*xx*. 6. Mai 1502

Ein Schiedsgericht bestehend aus Sigmund von Brandis, Hans Karle, Statthalter zu Maienfeld, Michel Kirchmatten, Ulrich Fisel, Ammann zu Malans, Lutzi Frick, Ammann zu Vaduz, und dem Churer Bürger Jos im Gässlin entscheidet die zwischen den Gemeinden Maienfeld und Fläsch herrschenden Nutzungskonflikte und legt im umstrittenen Gebiet am Fläscherberg Nutzungsgrenzen fest.

*Or.* (A<sup>1</sup>), Gemeinde Fläsch 28. – Pg. 67,3/47,2 (Plica 8,2) cm. – Siegelfragmente in Leinensäcklein abh. – Rückvermerk: (16. Jh.): Ain spruch brief entzwuschend den von Mayenfeld vnnd Flesch, N° 22. Anno 1502; (andere Hand): Begryfft die marchen am Fläscherberg vnnd wie<sup>a)</sup> die von Fläsch die von Mayenfeld vsskoufft vm 85 fl.

 $Or. (A^2)$ , StadtA Maienfeld 98.

Die beiden Or. sind gleichwertig. Druckvorlage ist  $A^1$ .

Druck: RQ Graubünden II/2, 2. Halbbd.,435 $f(n. A^1)$ .

l¹ ≢ Wirb) ≢ diss nachpenemptten Sigmundt fry here von Brandis¹ etc. vnnd Hanns Karle statthalltter zů Mayennfeld<sup>2</sup>, Michel Kirchmatter, Vlrich Visel jetz amenn zů Malans<sup>3</sup>, Lutzin Frick<sup>4</sup> jetz amenn zů Vadutz<sup>5</sup>, Jos im Gêslin burger zů Chur || |<sup>2</sup> bekennendt offennlich vnnd thůndt kunde aller menigklich mitt dem brieue der irunng vnnd spen halbenn, so sich dann lang zitt vmb wunn wayd holtz vnnd trayb enntschwuschendt den ersamen vnnd wisen gantzer gemaindenn || || Mayennfeld vnnd Flesch<sup>6</sup> gehaltten, der selbigen iro spen vnns obgenantemm Sigmunden als irem natturlichen heren als pillich layd gewesen, vnnsren vlis vnnd ernst, inen ab ain andren zů verhelffen, angekertt. Bayd gemêltt partyenn | | | | vnnser pitt nåch gůtt willig erfunden, iren span vnns obgenanten Sigmunden vnnd bisessenn, darinn inhaltt aines anlås vmb all ir spen besagennde zů handlen vnnd guőttigklichen zů sprěchen, vff vnnd vber gebenn, welcher anläs hierinne 15 von wortt zu wortt geschriben vnnd meldung thun wurden. Wir diss nächpenemptten Sigmundt Spennlin jetz werchmaister, Jeorig Gregůri vnnd Cristan Jůn, alle dry des råttes vnnd in namenn vnnd anstatt als volmechttig anwelt 16 gantzer gemainden Mayennfeld ains vnnd Hanns Cuntz, Klainhans Flurin, Cristan Aharn geschwornenn in namen vnnd an statt als vollmechttig anwelt gantzer gemainder des dorffes Flesch annders tayls bekennendt vnns 17 offennlich für vnns vnnd gantz gemainden vnnd für vnnser nachkomenn, das sich ain zitt irunng vnnd spen vmb wunn vnnd wayd enntschwuschendt bayden gemainden gehaltten, welche spen vnnsrem gnedigen heren, heren Sigmunden fry 18 herenn von Branndis etc. vnnd menchem frumen menschen als pillich layd gewesen, sunder genanter vnnser gnediger her sampt anndren frumen mannenn enntschwuschendt vnns gerett, vnns gar trungenlich gepetten, inne, vnnd wen l<sup>9</sup> sin gnad zů im ziech, vnnsren span in der guöttigkayt ab wêg lassenn zů thůnde, darinne ansechen wir zů bayder sitt ain andren zů thuonde schuldig synndt. Des wir bayd obgenannt partyenn sinen gnaden, Hansen Karlin statthaltter daselbs | <sup>10</sup> zů Mayennfeld, Michel Kirchmatter, Vlrich Visel amenn zů Malans, Lutzin Fricken amenn zů Vadutz, vnnd Josen im Geslin burger zů Chur darinn zů mittlen zů handlen vnnd zů sprechen, vnns ab ain ander in der gubttigkait zu l<sup>11</sup> verhelffenn vergunnenn vnnd ires spreches benubgen lässen. Dem nach so habendt wir obgenantenn von Mayenfeld in namenn gantzer gemainden für vnns vnnd alle vnnser nächkomen, der glichen wir geruörtten von Flesch fur vnns l<sup>12</sup> vnnd vnnser gemainden vnnd fur vnnser nachkomen vnnsrem genemptten gnedigen heren vnnd obgeruörtten sine bisessen vnnd mittler in der sach, welche bisessenn sin gnad zů im gezogenn hått, der selbigen wir vnns benuogenn l<sup>13</sup> habenn lassenn, diser vnnser stős gantz vnnd aller ding vertruwt mitt vnnsren handtgeloptten truwen in ayds wise genantem vnnsremm gnedigenn heren in sin handt vff vnnd vber gebenn. Was dye selb sin gnad vnnd sine genemptenn l<sup>14</sup> bisessenn, ob ainer ab gon wurde, sin gnad gewalt ainen andren an des abgangnen statt, der vnpartysch sye, zů erstatten hab, vmb dye aignen gubtter vff Flescher Berg gelegenn, darinn berubrten von Mayenfeld mit iren ochsen zů ettlicher l<sup>15</sup> zitt im iar, inhalt aines spruchbrieffs darvmb gestelt, farenn mochttenndt, ouch vmb erlittnen gerichts costunng, wir gedachtten von Mayennfeld empfangen vnnd genomen habenndt, sprechenndt machindt mittlindt thun oder lassenndt, ouch l16 an genantem Flescher Berge marcken setzenndt, das ess dabi in ewig zitt vnnzerbrochen belib vnnd gehalttenn werden sölle. Wir geruörtten von Flesch habenndt genemptten von Mayenfeld für ire ansprach der aignen guöttern halben vff | 17 genantem berg ligennde, darinn sy dann ettlich zitt zů waydenn hattenndt, wie dann ob lutt, ouch vmb iren erlittnen gerichts costunng ettlich suma guldin zů gebenn verwilgett, des sy nit von vnns ennpfachen gewelt habenn vss der l<sup>18</sup> vrsach, sy nit gnug bedungkt sin. Vnnd dem allem nach dye sach gantz, wie dann vorgemelt ist, vertruwt, sunder wie obgemelt bayd partyenn disem anlås mitt aller innhaltunng gelåben. Vnnd darvmbe ain andren vmb disen l<sup>19</sup> vnnsern span mitt noch on råchtt niemer mer ersůchenn zů gůtten truwen on geuerdt. Zů vrkundt hondt wir obgenanten sêchs man von bayden partyen Mayenfeld vnnd Flåsch erpetten den ersamen vnnd wisen Jeorigen Locher<sup>8</sup> jetz l<sup>20</sup> vnndervogt zů Ragatz<sup>9</sup>, das er sin aigen insigel für vnns vnnd gantz gemainden Mayenfeld vnnd Flesch vnnd für vnnser bayder gemainden nachkomen, ime vnnd sinen erben on schaden, offenntlichen gehengkt hatt an disen brieff. |21 Der geben ist vff donstag nechst vor letare des iars, man zalt nach Cristi vnnsers lieben herenn gepurt tusenndt funffhundert vnnd zway iar. Demm allem nåch so habenndt wir obgenanter Sigmundt vnnd bisessen geruörtten |<sup>22</sup> von Mayenfeld vnnd Flesch für vnns vff Flescher Berg, da sich dann sölich ir stös gehaltten hondt, bedagtt, red vnnd wider red da selbs bis an ir willig vffhören vnnd satz, ouch ir alltten spruchbrieffe verlesen vernomen vnnd vnnsrem rått- |23 schlag vnnd bedengkenn nach siben margkstain gesetzt. Item der örst margkstain gesetzt ist, als man in sannt Lutzis 10 wisen disennthalb der kirchenn nechst bi dem berg hinin gatt. Der selbig erst margkstain zaiget gegenn Mayennfeld |24 wertt in den bildstock, b) an der wegschayde statt, als man gen Mayenfeld vnnd Flesch von ain andren gätt, vnnd in den margstain, c) gesetzt ist by dem ris besitz nebendt sannt Lutzis kirchen. Der selbig margkstain zaiget das |25 ris gredni hin vff in den margkstain, der gesetzt ist vff dem grått in Valbrons<sup>11</sup> an der stain wandt Mattussch<sup>12</sup>. Der selbig margkstain zaiget den gratt hin vff bis in den obersten spitz Hochen Plattis<sup>13</sup> genant vnnd von dannenn l<sup>26</sup> herab in den margkstain, der gesetzt ist vff dem kopff, der vff der stainwandt stått. Der selbig margkstain zaiget in den margkstain, c) vff Rotzis Buchel14 gesetzt ist. Derselbig margkstain zaiget in den margkstain, c) vff Grestis Buchel<sup>15</sup> vff l<sup>27</sup> der allmain gesetzt ist. Der selbig margkstain zayget den berg hin vs in den margkstain, der da ob Grauenburg 16 der selbigen stainwandt nach amm endt der selbigen wandt oder kopffes gesetzt ist. Item zumm andren ist vnnser aller 128 ainhelliger spruche also. Bayd geruort gemainden vnnder vnnd ob disen benemptten margkstainen, ain tayl als vil als der annder, wie dann das dye alltten ir spruchbrieue besagende, holtzen kolen vnnd kalchen söllendt vnnd mugendt. 129 Item vnnd vnnder den margkstainen sollendt vnnd mugendt aber vorgedachtten bayd gemainden mitt ain andren wunn vnnd wayd mit irem vich suchen, dye sålbig wayd jede gemaindt one der andren intrag allain für sich 130 oder mit ainandren wol nutzen vnnd bruchen. Zum dritten so ist aber vnnser ainhelliger spruche, das dye jetz genanten gemainden von Flesch den offttgenantenn gemainden von Mayenfeld für dye aignen guőtter, so dann vff l<sup>31</sup> genempttem Flescherberg ligende, darinn dann vorgedachtten von Mayennfeld mit irenn ochsen in ainem zitt im iare inhaltt aines spruchbrieffs varenn mochttendt, ouch vmb erlittner gerichts costunng, so dann dye von Mayenfeld 132 ennpfangen vnnd genomenn hettendt, achtzig vnnd funff guldin Rinisch gebenn vnnd bezalen söllenndt, ietz vff vnnser lieben frowen tag liechtmes viertzig guldin vnnd viertzig vnnd funff guldin alles Churer werunng vff l<sup>33</sup> den andren vnnser lieben frowen tag liechtmes, bayd nach ann ander nechst nach dato ditz brieffs komen, nach spruchs recht vsrichtten vnnd bezalen. Da mit so sollendt benanten von Flesch vorgeruörtten Flescher Berge ob den 134 vorgenanten marcken mitt wunnen vnnd waiden vnuerhindert deren von Mayenfeld mit irem vich nutzen vnnd bruchen. Vnnd da selbs bedachtten von Mayenfeld ob den margken mit irem vich wunnen vnnd waydenns |35 halben benanten von Flesch erlassen vnnd da hin niemer mer mit jrem vich faren, sunder vnnder den margken beliben. Item ietwedre party sol vnns obgenantenn spruchlutt vnnsren lon halben zu bezalen schuldig sin. Vnnd l<sup>36</sup> da mit sőllenndt bayd gemainden vmb ir spen, wie sy im anlasse vergriffenn sindt, gantz vnnd aller ding gericht vnnd geschlicht haysenn vnnd sin vnnd aller innhaltunng, wie oblutt, geleben vnnd statt thun zu gutten 137 truwen on geuerdt. Vnnd dess zu urkundt vnnd bestetung alles, so oblutt, so honndt wir obgenannter Sigmundt fry herr von Brandis für vnns vnnd von pitz wêgenn obgenanter bisessen vnnd spruch lütt, l<sup>38</sup> vnns allen vnnd vnnsren erben vnnd nachkomen vnschådlichen, disen brieffe, zwen in glicher lutt von wortt zů wort geschriben stondt, iettweder partye ainen mit vnnsrem aignen insigel besigelt angehengktt |<sup>39</sup> vnnd gåbenn vff frittag nåchst nach dem haylgenn vffartt tag dess iars, do man zaltt nach Cristi vnnsers lieben herenn gepurtt tusenndt funffhundert vnnd zway iar.

a) wie über der Zeile eingeflickt. –b) Initiale W, 4,3/4 cm. – c) Hier fehlt der.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Sigmund II. v. Brandis, 1486-1507. – <sup>2</sup> Johann Carl v. Hohenbalken, 1502 Statthalter, 1509-1513 Landvogt in Maienfeld GR (CH). – <sup>3</sup> Malans, Kr. Maienfeld. – <sup>4</sup> Luzius Frick, 1500-1513. – <sup>5</sup> Vaduz. – <sup>6</sup> Fläsch, Kr. Maienfeld. – <sup>7</sup> Fläscher Berg, ebd. – <sup>8</sup> Jörg Locher, 1463-1511? wiederholt Untervogt zu Freudenberg, Gem. Ragaz SG (CH). – <sup>9</sup> Ragaz, Bez. Sargans. – <sup>10</sup> Kirche St. Luziensteig, Gem. Maienfeld. – <sup>11</sup> Valbrons, Gem. Fläsch. – <sup>12</sup> Matlusch, ebd. – <sup>13</sup> Hochplattis, viell. id. mit Schnielskopf, ebd. – <sup>14</sup> Rozabüel, ebd. – <sup>15</sup> Crestis(büchel), ebd. – <sup>16</sup> Grafenburg: ident. mit Mörderburg (Grafenberg), Gem. Fläsch, im Besitz der Gem. Balzers.